

A1.39 Essen bestellen und auswärts essen



- Chiedi del cibo dal menu.
- Prenotare un tavolo in un ristorante.

Das Restaurant	<i>(Il ristorante)</i>	Der Wein	<i>(Il vino)</i>
Die Bar	<i>(Il bar)</i>	Das Bier	<i>(La birra)</i>
Die Pizzeria	<i>(La pizzeria)</i>	Trinkgeld geben	<i>(Dare la mancia)</i>
Das Menü	<i>(Il menù)</i>	Die Rechnung bitte!	<i>(Il conto, per favore!)</i>
Das Gericht	<i>(Il piatto)</i>	Bestellen	<i>(Ordinare)</i>
Der Salat	<i>(L'insalata)</i>	Bringen	<i>(Portare)</i>
Der Nachtisch	<i>(Il dessert)</i>	Frei	<i>(Libero)</i>
Das Getränk	<i>(La bevanda)</i>	Leider nicht.	<i>(Purtroppo no.)</i>

1. Dialogo: Guido und Petra beim Abendessen: Alles war hervorragend und sie besprechen das Trinkgeld. (QR: Audio)



- Guido:** Sollen wir schon mal nach der Rechnung fragen? *(Chiediamo già il conto?)*
- Petra:** Ja, auf jeden Fall. Entschuldigung! Könnten wir bitte bezahlen? *(Sì, assolutamente. Scusi! Potremmo pagare, per favore?)*
- Guido:** Ich mag dieses Restaurant sehr. Der Service ist hier immer toll. *(Mi piace molto questo ristorante. Il servizio qui è sempre fantastico.)*
- Petra:** Du hast recht. Der Kellner ist sehr aufmerksam. Wie war dein Essen? *(Hai ragione. Il cameriere è molto attento. Com'era il tuo piatto?)*
- Guido:** Mein Gericht war wirklich gut. Lass uns auf jeden Fall 15 Prozent Trinkgeld geben. *(Il mio piatto era davvero buono. Diamo sicuramente il 15 per cento di mancia.)*
- Petra:** Ja, sogar der Wein und der Nachtisch waren perfekt. Ich würde sagen, wir geben 20 Prozent. *(Sì, perfino il vino e il dessert erano perfetti. Direi che diamo il 20 per cento.)*
- Guido:** Du hast recht. Ich zahle gleich mit Karte und lege das Trinkgeld dann bar auf den Tisch. *(Hai ragione. Pago subito con la carta e poi lascio la mancia in contanti sul tavolo.)*
- Petra:** Wieso das? Du kannst auch mit Karte Trinkgeld geben. *(Perché? Puoi anche lasciare la mancia con la carta.)*
- Guido:** Ich weiß. Ich habe nur Angst, dass der Kellner das dann nicht bekommt. *(Lo so. Ho solo paura che il cameriere poi non la riceva.)*

1. Was möchten Guido und Petra am Anfang? *(Che cosa vogliono Guido e Petra all'inizio?)*
 - a. Sie möchten ein Getränk bestellen.
 - b. Sie möchten die Rechnung.
 - c. Sie möchten das Menü bringen lassen.
 - d. Sie möchten einen Tisch reservieren.
2. Warum will Guido das Trinkgeld bar auf den Tisch legen? *(Perché Guido vuole lasciare la mancia in contanti sul tavolo?)*
 - a. Er findet Trinkgeld in Deutschland unhöflich.
 - b. Er will kein Trinkgeld geben.
 - c. Er hat keine Karte dabei.
 - d. Er hat Angst, dass der Kellner das Trinkgeld mit Karte nicht bekommt.

1-b 2-d



2. Grammatica: Il Perfekt: formazione con „sein“ e „haben“

Capisci quando usi „sein“ o „haben“ nel Perfekt

1. Il Perfekt è sempre composto da due parti: verbo ausiliare (sein oppure haben) al presente e il Partizip II del verbo principale.
2. Il verbo ausiliare è sempre in posizione 2, il Partizip II alla fine della frase.
3. „Haben“ si usa con la maggior parte dei verbi, „sein“ si usa con i verbi di movimento o di cambiamento di stato.

Person (Persona)	Hilfsverb (sein) (Verbo ausiliare (sein))	Partizip II (Participio II)	Hilfsverb (haben) (Verbo ausiliare (haben))	Partizip II (Participio II)
		z.B. gehen (per es. gehen)		z.B. bestellen (per es. bestellen)
Ich	bin (sono)	gegangen (andato/a)	habe (ho)	
Du	bist (sei)		hast (hai)	bestellt (ordinato)
Er/sie/es	ist (è)	Beispiel: Ich bin zum	hat (ha)	Beispiel: Ich habe Essen
Wir	sind (siamo)	Restaurant gegangen. (haben (abbiamo)	bestellt. (Esempio: lo ho
Ihr	seid (siete)	Esempio: lo sono andato/a al	habt (avete)	ordinato da mangiare.)
Sie	sind (sono)	restaurant.)	haben (hanno)	

Alcuni verbi di movimento vogliono haben quando sono collegati a un oggetto: Er hat das Fahrrad gefahren (Akkusativobjekt!)

Alcuni verbi possono avere entrambi, a seconda del significato: Ich habe geschlafen (Zustand) -> Ich bin eingeschlafen (Zustandsänderung)

1. Ich _____ gestern mit Kollegen in ein Restaurant gegangen. (Ieri sono andato al ristorante con dei colleghi.)
a. gehe b. habe c. bist d. bin
2. Wir _____ zwei Getränke bestellt. (Abbiamo ordinato due bevande.)
a. haben b. seid c. hat d. sind
3. Meine Freundin _____ um 19 Uhr angekommen. (La mia ragazza è arrivata alle 19.)
a. bin b. sind c. ist d. hat
4. Er _____ das Bier gebracht. (Ha portato la birra.)
a. ist b. hat c. war d. haben

1. bin 2. haben 3. ist 4. hat

3. Esercizi

1. Abbina ogni inizio con la sua corretta conclusione.

- | | |
|------------------------------|-------------------|
| 1. Ist heute Abend ein Tisch | a. frei? |
| 2. Ich nehme den Salat | b. bestellt. |
| 3. Ich habe ein Bier | c. stimmt so. |
| 4. Die Rechnung bitte, | d. als Vorspeise. |

1-a: C'è stasera un tavolo libero? **2-d:** Prendo l'insalata come antipasto. **3-b:** Ho ordinato una birra. **4-c:** Il conto, per favore, va bene così.



2. Nota al ristorante: prenotare e ordinare (QR: Audio)

Compila gli spazi vuoti: Rechnung, Leider, frei, Bestellen, Pizza, bringen, Menü, Salat, Getränken, Trinkgeld, reservieren



Restaurant „Am Markt“ – Reservierung & Bestellung

Möchten Sie einen Tisch (1) _____ ? Das geht telefonisch oder online. Nennen Sie Datum, Uhrzeit und wie viele Personen. Wenn alles belegt ist, sagen wir: „ (2) _____ nicht (3) _____ .“ Auf der Terrasse gibt es nur Plätze bei gutem Wetter. (4) _____ : Am Tisch erhalten Sie die Speisekarte mit (5) _____ , Gerichten und (6) _____ . Sie können einen (7) _____ , eine (8) _____ oder einen Nachtisch wählen. Wir (9) _____ das Essen an den Tisch. Zum Schluss können Sie bar oder mit Karte bezahlen. Wenn Sie zufrieden sind, ist (10) _____ in Deutschland üblich. Sagen Sie einfach: „Die (11) _____ bitte.“

Ristorante „Am Markt“ – Prenotazione e ordinazione

Vuole prenotare un tavolo? Si può fare al telefono o online. Indichi data, orario e per quante persone. Se è tutto occupato, diciamo: „Purtroppo non c'è posto libero.“ Sulla terrazza ci sono posti solo con bel tempo.

Ordinare: Al tavolo riceve il menù con menu, piatti e bevande. Può scegliere un'insalata, una pizza o un dessert. Portiamo il cibo al tavolo. Alla fine può pagare in contanti o con carta. Se è soddisfatto, in Germania è normale lasciare la mancia. Dica semplicemente: „Il conto, per favore.“

(1) reservieren, (2) Leider, (3) frei, (4) Bestellen, (5) Menü, (6) Getränken, (7) Salat, (8) Pizza, (9) bringen, (10) Trinkgeld, (11) Rechnung



3. Ascolta i frammenti audio e scegli la soluzione corretta. (QR: Audio)

1. Wofür ruft die Frau an? (*Per cosa chiama la donna?*)
 - a. Sie fragt nach der Speisekarte für morgen.
 - b. Sie möchte einen Tisch für zwei Personen buchen.
 - c. Sie möchte die Rechnung bezahlen.
2. Was hat der Mann bestellt? (*Che cosa ha ordinato l'uomo?*)
 - a. Er hat nur ein Getränk bestellt.
 - b. Er hat ein Bier und einen Salat genommen.
 - c. Er hat Wein und einen Nachtisch bestellt.

1-b 2-b

4. Scegli la soluzione corretta

1. Ich _____ in der Pizzeria eine Pizza bestellt. (*Ho ordinato una pizza in pizzeria.*)
 - a. hast
 - b. hat
 - c. habe
 - d. bin
2. Gestern Abend _____ ich im Restaurant einen Salat gegessen. (*Ieri sera ho mangiato un'insalata al ristorante.*)
 - a. hat
 - b. bin
 - c. haben
 - d. habe
3. Zum Nachtisch _____ ich ein Glas Wasser getrunken. (*Come dessert ho bevuto un bicchiere d'acqua.*)
 - a. bin
 - b. habe
 - c. hat
 - d. hast

1. habe 2. habe 3. habe

5. Role play - dialoghi (QR: Audio)



a. Tisch in der Pizzeria reservieren

- Gast (Anruf):** Guten Tag, ist heute Abend um 19 Uhr ein Tisch frei für zwei Personen?
(*Buongiorno, c'è un tavolo libero per due persone stasera alle 19?*)
- Mitarbeiterin:** Einen Moment... Ja, um 19 Uhr ist noch ein Tisch frei.
Pizzeria: (Un momento... Sì, alle 19 c'è ancora un tavolo libero.)
- Gast (Anruf):** Super, dann bitte reservieren Sie den Tisch auf den Namen Müller.
(*Perfetto, allora per favore prenoti il tavolo a nome Müller.*)
- Mitarbeiterin:** Gern. Ihre Reservierung ist notiert. Bis später in der Pizzeria!
Pizzeria: (Volentieri. La sua prenotazione è annotata. A più tardi in pizzeria!)

1. Für wie viele Personen reserviert der Gast und um wie viel Uhr?
-

b. Im Restaurant bestellen und zahlen

- Kellner:** Guten Abend. Möchten Sie bestellen?
(*Buonasera. Desidera ordinare?*)

- Gast:** *Ja, bitte. Ich nehme das Gericht mit Salat und ein Bier.
(Sì, per favore. Prendo il piatto con insalata e una birra.)*
- Kellner:** *Kommt sofort. Möchten Sie zum Schluss noch einen Nachtisch?
(Arriva subito. Desidera anche un dolce alla fine?)*
- Gast:** *Nein, danke. Die Rechnung bitte! Ich gebe das Trinkgeld bar.
(No, grazie. Il conto, per favore! Lascio la mancia in contanti.)*

1. Was bestellt der Gast zu essen und zu trinken?

6. Esercitatevi in coppia o con il vostro insegnante. (QR: IA+)

1. Du rufst in einem Restaurant an. Du möchtest einen Tisch reservieren. Frag, ob ein Tisch frei ist und nenne die Uhrzeit. (Verwende: der Tisch, frei, um 19 Uhr)



2. Du sitzt im Restaurant und bekommst die Karte. Du willst etwas essen und ein Getränk bestellen. Sag kurz, was du möchtest. (Verwende: bestellen, das Menü/ die Karte, das Getränk)

7. Scrittura: WhatsApp (QR: IA+)

Lea: Hi! Hast du am Samstag Zeit? Ich möchte gern in die **Pizzeria** „Da Nino“ gehen. Können wir um **19:00 Uhr** einen **freien** Tisch für 2 reservieren? Ich esse keinen Fisch. Und ich mag Salat. Kannst du dort kurz schreiben oder anrufen und mir danach sagen, ob es klappt?



Scrivi una risposta appropriata: *Ich reserviere einen Tisch für ... um ... Uhr. / Gibt es eine Speisekarte online? / Ich habe eine Frage: Gibt es ... ohne Fisch / mit Salat?*

Verbi importanti	Essen (<i>mangiare</i>)	Trinken (<i>bereberebere</i>)	Bestellen (<i>ordinare</i>)
	Perfekt	Perfekt	Präsens
ich	habe gegessen	habe getrunken	bestelle
du	hast gegessen	hast getrunken	bestellst
er/sie/es	hat gegessen	hat getrunken	bestellt
wir	haben gegessen	haben getrunken	bestellen
ihr	habt gegessen	habt getrunken	bestellt
sie	haben gegessen	haben getrunken	bestellen